Dreams of the Detainee

Inji Efflatoun va abocar les seves experiències d'empresonament al seu art, representant vívidament les condicions sinistres i l'aïllament deshumanitzador en què havia viscut. Entre 1959 i 1963, Efflatoun va estar empresonada a Egipte pel règim del president Gamal Abdel Nasser, en compliment d'un decret que perseguia les dones políticament actives. Aquestes obres parlen de manera colpidora del patiment i la fortalesa mental, temes que també exploren, amb una força existencial semblant, l'inquietant autoretrat d'El-Salahi i els dibuixos de Dumile Feni que es poden veure a l'exposició.

Inji Efflatoun canalizó sus experiencias de encarcelamiento en su arte, describiendo vívidamente las sombrías condiciones y el deshumanizador aislamiento que tuvo que experimentar. Entre 1959 y 1963, Efflatoun fue encarcelada en Egipto por el régimen del presidente Gamal Abdel Nasser en cumplimiento de un decreto promulgado contra las mujeres activas políticamente. Estas obras tratan de forma desgarradora el sufrimiento y la resistencia mental, temas explorados con similar fuerza existencial en el inquietante autorretrato de Ibrahim El-Salahi y en los dibujos de Dumile Feni, también expuestos en esta muestra.

Inji Efflatoun channeled her experiences of incarceration into her art, vividly depicting the grim conditions and dehumanizing isolation that she experienced. Between 1959 and 1963, Efflatoun was imprisoned in Egypt by President Gamal Abdel Nasser's regime under a decree targeting politically active women. These works poignantly comment on suffering and mental resilience, themes explored with similar existential force in Ibrahim El-Salahi's haunting self-portrait and Dumile Feni's drawing, also displayed in the exhibition.